

FLUKE[®]

62 MAX/62 MAX +

Infrared Thermometer

사용자 설명서

(Korean)

April 2012 Rev. 1, 11/12

© 2012 Fluke Corporation. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.

All product names are trademarks of their respective companies.

제한적 품질 보증 및 배상 책임의 제한

이 **Fluke** 제품은 구입일로부터 3년 동안 재료와 제작상에 결함이 없음을 보증합니다. 이에는 퓨즈, 일회용 배터리 또는 사고, 태만, 오용 또는 비정상 상태에서 작동 및 취급으로 인한 손상은 포함되지 않습니다. 본 제품의 재판매자들은 **Fluke**를 대신하여 어떠한 보증 연장도 할 수 없습니다. 보증 기간 동안 서비스를 받으려면 결함이 있는 제품을 문제에 대한 설명과 함께 가까운 **Fluke** 서비스 센터로 보내십시오.

본 보증은 유일한 해결책입니다. 특정 목적에 대한 적합성 등과 같은 기타 명시적 또는 묵시적 보증 사항은 없습니다. **Fluke**는 여하의 이유 및 이론에 입각한 특별, 간접, 우연 또는 결과적인 손상이나 손실에 대하여 책임을 지지 않습니다. 일부 국가는 묵시적 보증 또는 우연 및 결과적인 손상의 배제 또는 제한을 승인하지 않는 경우가 있으므로 본 제한 및 책임 조항은 귀하에게 해당되지 않을 수도 있습니다.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090
U.S.A.

Fluke Europe B.V.
P.O. Box 1186
5602 BD Eindhoven
The Netherlands

목차

제목	페이지
개요	1
Fluke 연락처	1
안전 정보	2
유지보수	6
배터리 교체 방법	6
제품 청소 방법	6
사양	7
표준 및 기관 승인	9
제품	10

62 MAX/62 MAX +

사용자 설명서

개요

Fluke 62 MAX 및 62 MAX + 적외선 온도계(이하 "제품")는 대상물의 표면에서 방사되는 적외선 에너지의 양을 이용하여 표면 온도를 측정합니다. 참고: 일본 시장용 제품은 섭씨 온도만 나타냅니다.

⚠경고

모든 안전 정보를 읽은 후에 제품을 사용하십시오.

Fluke 연락처

Fluke에 문의하려면 다음 전화 번호 중 하나로 연락하십시오.

- 기술 지원(미국): 1-800-44-FLUKE (1-800-443-5853)
- 교정/수리(미국): 1-888-99-FLUKE (1-888-993-5853)
- 캐나다: 1-800-36-FLUKE (1-800-363-5853)
- 유럽: +31 402-675-200
- 일본: +81-03-6714-3114
- 싱가포르: +65-6799-5655
- 전세계: +1-425-446-5500

또는 Fluke의 웹 사이트(www.fluke.com)를 방문하십시오.

제품을 등록하려면 <http://register.fluke.com>을 방문하십시오.

최신 설명서의 추가 자료를 열람, 인쇄 또는 다운로드하려면
<http://us.fluke.com/usen/support/manuals>를 방문하십시오.

안전 정보

경고는 사용자에게 위험한 상태 및 절차를 나타냅니다. **주의**는 테스트 중에 제품이나 장비가 손상될 수 있는 상태 및 절차를 나타냅니다.

표 1에는 제품 및 이 설명서에 사용된 기호에 대한 설명이 나와 있습니다.



시력 손상 및 상해를 예방하려면:

- 제품을 사용하기 전에 안전 정보 전문을 읽으십시오.
- 제품이 비정상적으로 작동하는 경우 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품을 지정된 방식으로만 사용하십시오. 그렇지 않으면 제품과 함께 제공된 보호 장비가 제대로 기능하지 않을 수 있습니다.
- 제품 사용을 시작하기 전에 케이스를 점검하고 손상된 것으로 보이면 사용하지 마십시오. 금이 갔거나 없어진 플라스틱이 있는지 확인하십시오.

- 실온에서의 방사율 정보를 참조하십시오. 반사성 물체인 경우 실온에서 측정한 값보다 실제 결과가 더 낮을 수 있습니다. 이러한 물체를 다룰 때에는 화상의 위험이 있습니다.
- 광학 도구(예: 쌍안경, 망원경, 현미경)를 사용하여 레이저를 직접 쳐다보지 마십시오. 광학 도구는 레이저에 초점을 맞추므로 시력을 손상시킬 수 있습니다.
- 레이저를 쳐다보지 마십시오. 레이저 빔을 사람이나 동물에게 직접 겨냥하거나 간접적으로 반사되는 표면에 겨냥하지 마십시오.
- 잘못된 값이 측정되는 것을 방지하기 위해 배터리 부족 표시가 나타나면 배터리를 교체하십시오.
- 가연성 가스나 증기가 존재하는 장소 근처 또는 눅눅하거나 습한 장소에서는 이 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품을 지정된 방식으로만 사용하십시오. 그렇지 않으면 위험한 레이저에 노출될 수 있습니다.

표 1. 기호

기호	의미	기호	의미
	위험. 중요 정보. 설명서를 참조하십시오.		이 제품은 WEEE Directive(2002/96/EC) 마킹 요구 사항을 준수합니다. 부착된 레이블에 이 전기/전자 제품을 가정용 생활 폐기물로 처리해서는 안 된다고 명시되어 있습니다. 제품 분류: WEEE Directive Annex I의 장비 유형에 따라 이 제품은 범주 9 "모니터링 및 제어 계측" 제품으로 분류됩니다. 이 제품은 분류되지 않은 폐기물로 처리하면 안 됩니다. 재활용 정보는 Fluke 웹 사이트를 참조하십시오.

표 1. 각종 기호 (계속)

기호	의미	기호	의미
	경고, 레이저		유럽 연합 규정 준수.
	배터리		오스트레일리아의 관련 표준 준수
 沪制01120009号	중국 계량 인증(China Metrology Certification) 준수		

유지보수

주의

제품이 손상될 수 있으므로 온도계를 고온의 물체 가까이 두지 마십시오.

배터리 교체 방법

AA IEC LR06 배터리를 교체할 때에는 배터리함을 열고 그림 16과 같이 진행하십시오.

제품 청소 방법

제품 케이스를 청소할 때에는 스폰지나 부드러운 천에 비눗물을 묻혀 사용하십시오. 제품 표면은 젖은 면 수건으로 조심스럽게 닦습니다. 수건은 물에 적시는 것이 좋습니다. 그림 17을 참조하십시오.

사양

	62 MAX	62 MAX +
온도 범위	-30°C ~ +500°C (-22°F ~ +932°F)	-30°C ~ +650°C (-22°F ~ +1202°F)
정확도 (주변 온도 23 °C ±2 °C로 지오메트리 교정)	≥0°C: ±1.5°C 또는 ±1.5% 중 높은 값 (≥32°F: ±3°F 또는 ±1.5% 중 높은 값) ≥ -10°C에서 <0°C까지: ±2°C (≥14°F에서 <32°F까지: ±4°F) < -10°C: ±3°C (<14°F: ±6°F)	≥0°C: ±1°C 또는 ±1% 중 높은 값(≥32°F:±2°F 또는 ±1% 중 높은 값) ≥ -10°C에서 <0°C까지: ±2°C (≥14°F에서 <32°F까지: ±4°F) < -10°C: ±3°C (<14°F: ±6°F)
응답 시간(95%)	<500ms(판독값의 95%)	<300ms(판독값의 95%)
스펙트럼 응답	8~14 마이크론	
방사율	0.10 ~ 1.00	
온도 계수	±0.1 °C/°C 또는 ±0.1 %/°C 중 높은 값	

62 MAX/62 MAX +

사용자 설명서

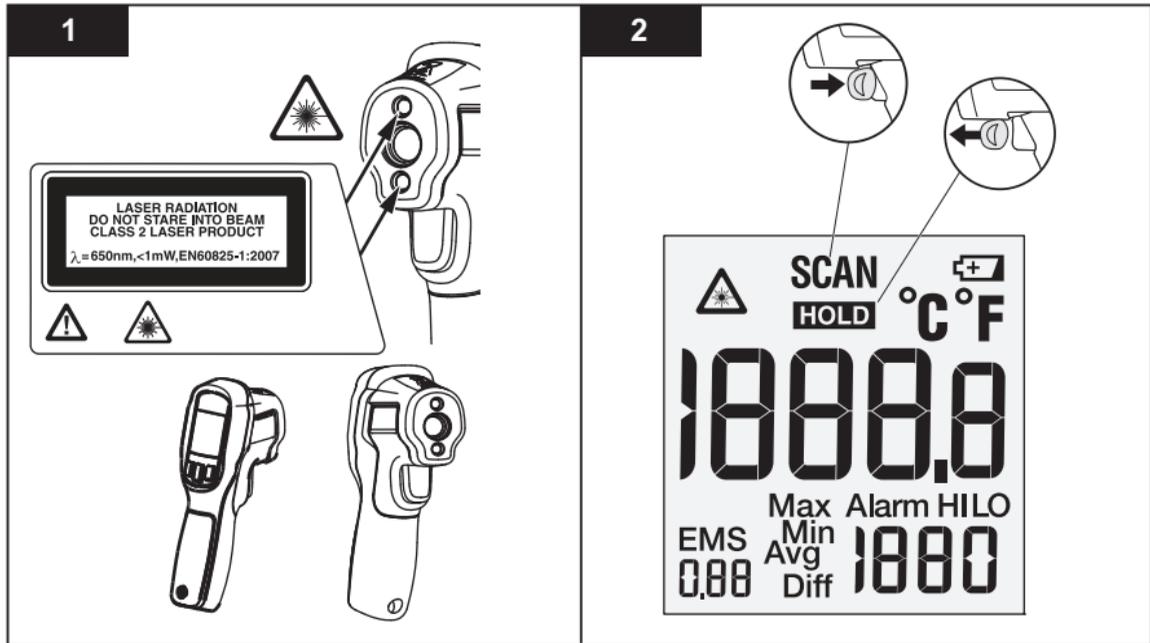
광학 해상도	10:1 (90% 에너지에서 계산)	12:1 (90% 에너지에서 계산)
디스플레이 분해능	0.1°C(0.2°F)	
반복성(판독값의 %)	±판독값의 0.8% 또는 ±1.0°C(2°F) 중 큰 값	±판독값의 0.5% 또는 ±0.5°C(1°F) 중 큰 값
전력	1 AA IEC LR06 배터리	
배터리 수명	레이저 및 백라이트를 켜 상태에서 10시간	레이저 및 백라이트를 켜 상태에서 8시간
중량	255g(8.99온스);	
크기	(175 x 85 x 75)mm (6.88 x 3.34 x 2.95)in	
작동 온도	0°C ~ 50°C(32°F ~ 122°F)	
보관 온도	-20°C ~ 60°C(-4°F ~ 140°F), 배터리 제외	
작동 시 습도	30°C(86°F)에서 10% ~ 90% RH 비응결	
작동 시 고도	해발 2,000m	
보관 시 고도	해발 12,000m	

IP 등급	IP 54 (IEC 60529)
낙하 테스트	3m
진동 및 충격	IEC 60068-2-6 2.5g, 10 ~ 200Hz, IEC 60068-2-27, 50g, 11ms
EMC	EN 61326-1:2006 EN 61326-2:2006

표준 및 기관 승인

호환성 EN/IEC 61010-1
레이저 안전 EN 60825-1 Class 2
실행 표준 Q/SXAV37

제품



gtt01.eps

3

LITE On SET LITE OFF

4

°F/°C

°F SET °C

5

EMS

EMS 0.98 ↑ EMS 0.98 ↓ EMS 0.58

5

LAS On SET LAS OFF

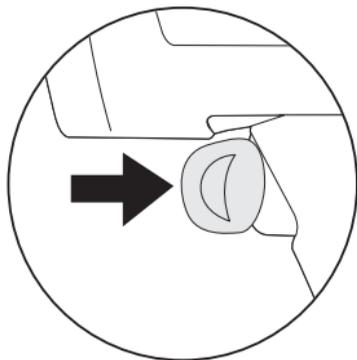
6

Max/Min/Avg/Diff

△ SCAN °F	△ SCAN °F	△ SCAN °F	△ SCAN °F
68.0	68.0	68.0	68.0
EMS Max 90	EMS Min 68	EMS Avg 76	EMS Diff 22

SEL SEL SEL SEL

7



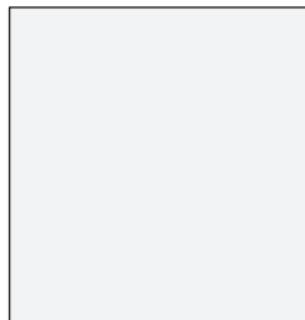
+



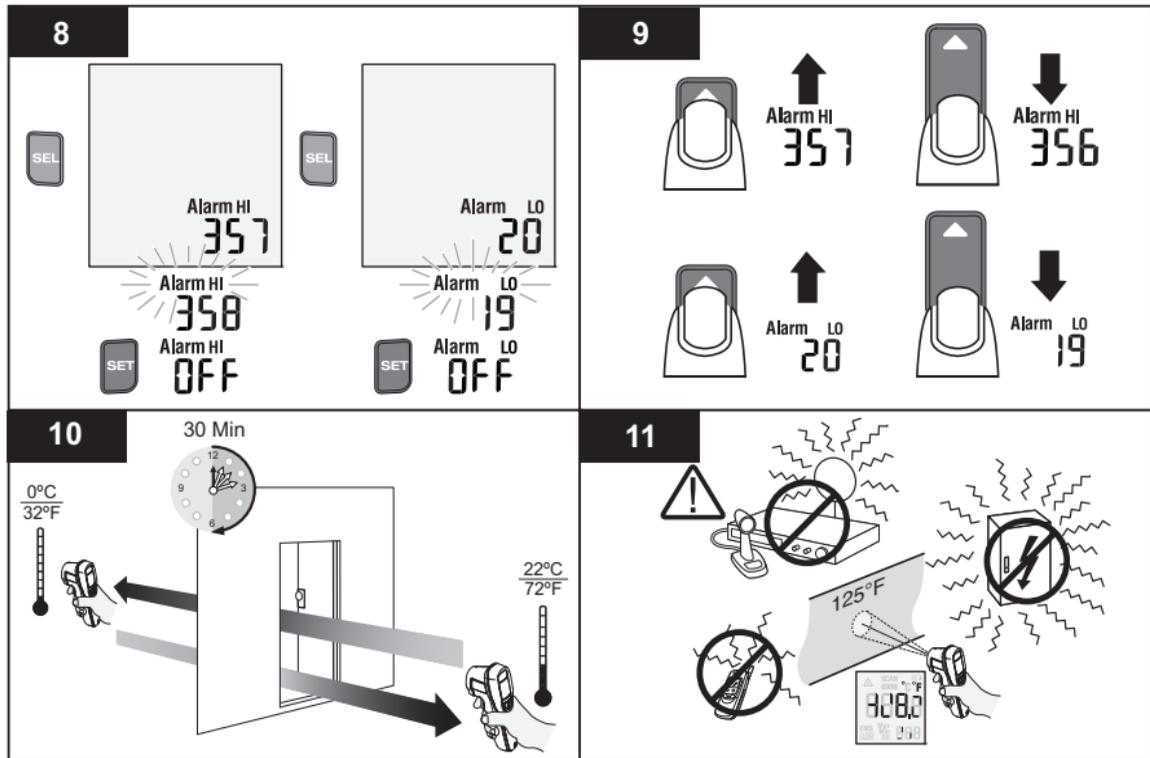
10 min



=



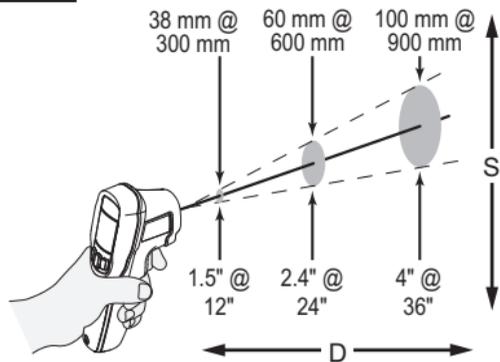
OFF



62 MAX/62 MAX +

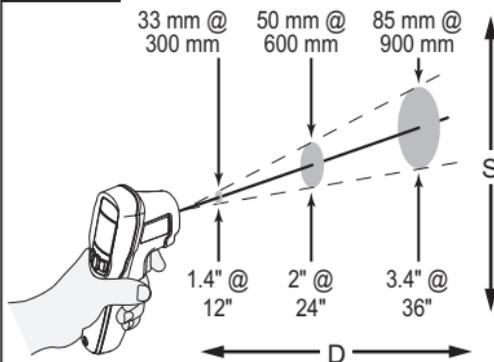
사용자 설명서

12

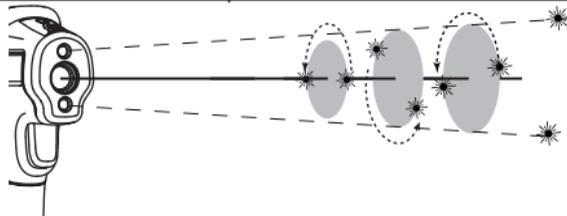


62 MAX
D:S = 10:1

13

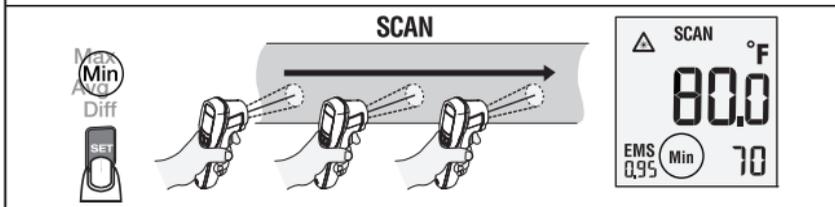
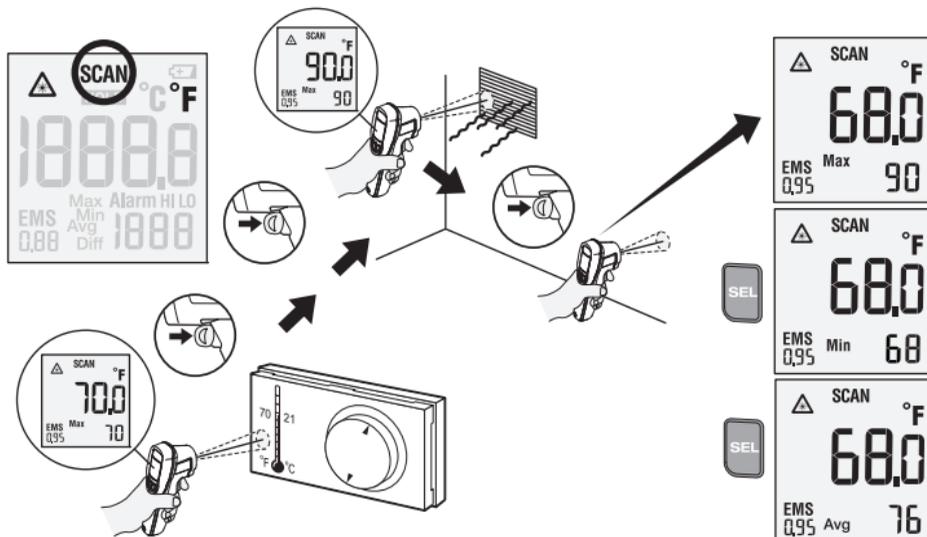


62 MAX +
D:S = 12:1



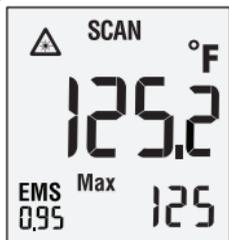
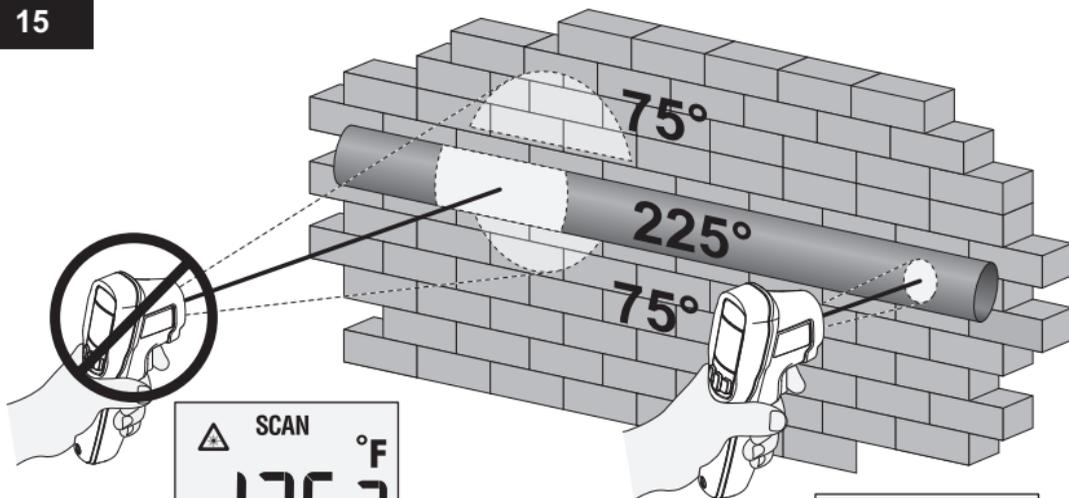
gtt08-11.eps

14



gtt03.eps

15



OK

